

# EL SOCIALISTA

Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

PROLETARIOS  
de todos los países unidos!

MARX.

El periodico obrero es el  
amigo del hogar proletario y  
el legítimo defensor de los  
trabajadores honrados.



Toda correspondencia debe dirigirse a Casilla N° 263.  
Número suelto 10 ctvs.

Los originales no se devuelven.  
Número suelto 10 ctvs.

Año II.

Punta Arenas, 1 de Noviembre de 1914.

Número 24

«EL SOCIALISTA»

Punta Arenas 1 de Nov. de 1914.

## Sabiduría Municipal

Contemplado desde el punto de vista de la corrección administrativa, el presupuesto municipal para 1915 es una prueba elocuente de que la tan decantada austeridad de la Junta de Alcaldes de Magallanes mucho se parece a un capítulo de la obra que tiene como protagonista a Gil Blas de Santillana. Pero si consideramos el mismo documento en conexión con las penalidades de la hora presente, hemos de convenir en que nuestros ediles han perdido el equilibrio de sus facultades mentales.

En verdad que sería de reírse si no fuera que la situación vuelve a lo trágico; si no fuera que entre los bastidores de este cómico escenario lugareño se diseña y ajiganta por momentos el fantasma aterrador de la miseria y el hambre!

En época de crisis agudísima en que se requiere mas que nunca un manejo escrupuloso, discreto y previsor de los caudales públicos, la sesuda Corporación que gobierna nuestros intereses, no encontrando otra inversión mas provechosa de las rentas municipales, acordó aumentar en un 50% los sueldos ya muy crecidos de ciertos empleados cuyas funciones se reducen por ahora a hacerles visitas periódicas a la Tesorería, en

algunos casos, y en otros a sacarles perfil a las transeúntes mas aventajadas del barrio.

No hay en tal presupuesto una sola partida o ítem que consulte el gasto de un tarro de leche para salvarle la vida a un niño proletario, pero en cambio se destinan en él muchos miles de pesos en hacerles mas llevadera la holgazanería a los niños mimados de la mama municipal.

En el instante preciso en que el Estado aborda con entereza el problema de las economías mediante la supresión de muchos puestos inútiles y, en jeneral, la disminución de los sueldos a los empleados públicos, la Junta de Alcaldes de Punta Arenas que ya tiene vinculada la mitad de sus entradas al servicio de la deuda municipal, con espíritu mas magnánimo y abnegado contrae nuevos y ruinosos compromisos para proporcionarles golosinas a los gastarrónomos del presupuesto.

EL SOCIALISTA

## Una declaracion oportuna

El señor Gobernador del Territorio quiso borrar con un acto espontáneo, que es del dominio público, la mala impresión jeneral que hubo de producir el penoso incidente ocurrido en la Sala de la Gobernación entre este funcionario y un representante de la Federación Obrera.

No tenemos motivo ni antecedente que nos permita dudar de los sentimientos manifestados por el señor Edwards y fuera villanía de nuestra parte el rechazar la mano que, creemos firmemente, se nos ha tendido con toda lealtad. De ahí que renun-

ciamos a comentar un hecho cuyas consecuencias desagradables supo evitar con noble jesto el mismo señor Gobernador.

Pero sin perder la oportunidad para declarar una vez mas que en este clima refractario a las afecciones oligárquicas, huelgan ciertos métodos de uso corriente en el norte de la República.

El obrero de Magallanes, conviene no olvidarlo, cuenta con una mentalidad propia que sabe rendir pleito homenaje a los fueros de la razón, pero que no se dobliga ante los desmánes de la fuerza.

Somos seres conscientes que pensamos, sentimos, queremos y obramos con cabal conocimiento de nuestros derechos y entera posesión de nuestras facultades.

## Espectáculo corruptor

En los momentos actuales de crisis aguda, crisis que abarca tanto la parte material como la mental de la especie humana, se ha dado en perseguir o, al menos, en reducir las causas que en cada nación neutral pudiesen agravar esas crisis, degenerando en la miseria espantosa de la colectividad.

Desgraciadamente a qui, en Chile, poco se ha hecho. Cuando el pánico cundió de uno a otro confín de la República, el gobierno mostróse enérgico y bien intencionado; dictó leyes prohibitivas para exportación de productos alimenticios y ayudó con unos milloncitos a la industria salitrera, a la mayor riqueza del país. — Pasado el momento de *mieditis aguda*, derogó aquellos previsores acuerdos, que hubieran suavizado la aflictiva situación del obrero, produciendo una rebaja en los precios de las subsistencias.

En nuestra ciudad, de *mottu propio*, comerciantes y estancieros ofrecieron mantener precios equitativos en los artículos mas necesarios a la vida del obrero; la H. Junta de Alcaldes dió trabajo a algunos desocupados e hizo cerrar las cantinas los domingos.

¿Qué queda de todo esto? Apenas pequeños residuos de la labor de la H. Junta de Alcaldes: de los ofrecimientos de los capitalistas, nada.

Mas, con punible cobardía administrativa y refinado egoísmo de cuatro caballeros, que hacen hipócritamente pública ostenta-

ción de sentimientos democráticos, ayudados en sus ambiciones personales por algunos diarios locales -entre ellos y el más entusiasta, la moralizadora "La Unión", clerical-, se mantiene en pie el espectáculo más corruptor que tiene Punta Arenas; el que con mayor maestría extrae del bolsillo de los incautos el dinero a tanta costa ganado: *las carreras de caballos*, en el hipódromo de la Sociedad Rural, autorizadas por el Supremo gobierno mejor dicho, *desgobierno*.

Hay que leer con detenimiento los bien artimañados artículos, sueitos y reclames que tres diarios de la localidad nos dirigen para atraernos al *juego* de las carreras, con el santo fin de quedarse con nuestra plata. ¿Pues qué, no hemos visto año tras año, al final de cada temporada, entre *brujas y combinaciones*, los que por oficio manejan la canena se hallan con los ahorros del pueblo incauto? — ¿Es secreto para alguien que el 80% de las apuestas y *pollas* están jugadas de antemano entre los íntimos de la *clacque* hipica?

Por suspender las carreras de caballos y perseguir los garitos de juego en la ciudad, debiera haberse empezado la labor de moralización oficial. Todavía no es tarde: las autoridades comprenderán que es indispensable suspender ese espectáculo corruptor, legalizado en épocas de abundancia, pero que hoy es un grave peligro para el dinero del pueblo. Cerradas las cantinas y abierto el hipódromo, con grandes panegiristas de sus juegos inmorales, ¿no constituye un foco constante y grave de corrupción social? Además, es bueno que al señor Gobernador llegue la verdad desnuda, para que pueda aplicar los correctivos apropiados.

El hipódromo de Punta Arenas, pese a la buena voluntad, que queremos conceder, de la Sociedad Rural, es mangoñado y aprovechado por cuatro *aprovechadores*, con perjuicio de los incautos espectadores, con malas artes y juegos incorrectos. Y esto, que es muy grave y que puede originar desórdenes, debe evitarse, suspendiendo esta temporada las carreras, ya que suprimirlas para siempre lo consideramos demasiado altruismo para conseguirlo de ciertos moralistas de hoy día.

Vox Populi.



## Desgraciada reconsideración

Apenas empezaba la actual guerra europea, y cuando el comercio explotador subía sin consideración alguna el precio de los artículos de primera necesidad, especialmente los artículos de consumo, que se producen en el país; el gobierno, con muy buen acuerdo y con aplauso del país entero, decretó la prohibición de exportar en absoluto, de todo artículo de consumo.

El gobierno, con esto preveía el caso, de que carecieran en breve tiempo de los mas indispensables artículos.

Con esta previsora medida, se logró detener el alza inmóvil de esos artículos y aún se consiguió que muchos de ellos bajaran a sus antiguos precios.

Empezó entonces, una tenaz lucha entre los explotadores sin conciencia prohijados por los infames negociantes llamados *gestores administrativos*, para obtener del gobierno reconsiderara el magnífico acuerdo de prohibir la exportación al extranjero de los artículos de consumo que se producen en el país.

A los explotadores, comerciantes sin conciencia y gestores administrativos, nada les importa que el pueblo sufra hambres con tal de hacer ellos su negocio.

Sabido es, que este país no produce lo suficiente para que haya sobrante de productos que exportar, no por falta de terrenos de cultivo etc. sino porque los *dueños de la tierra*, limitan la producción para imponerles a sus artículos los precios que a ellos mas les acomoden—pero nó a los del pueblo.

Sus *gestores administrativos* han triunfado una vez mas, mediante primas infames, y lograrán con ello que dentro de breve tiempo, los artículos subirán a precios increíbles y entonces el pueblo tendrá que pagar una barbaridad por todo.

Y el verdadero culpable de que se produzca el hambre, no será otro que el propio gobierno, que se deja imponer, quien sabe por qué *influencias* para que los *gestores* salieran satisfechos.

Pero el gobierno seguirá siendo compuesto de..... *patriotas* que aman y desean solo el bien del país.....

(De EL DESPERTAR)

## ¿Que Haremos?

Hasta ayer, los obreros chilenos coreados por la prensa burguesa, o ésta coreada por la inconsciencia obrera, cada vez que veían u oían decir que los trabajadores teníamos el deber de unirnos y asociarnos para contrarrestar los males que aquejan a la clase proletaria, contestaban con calma musulmana: aquí en Chile no necesitamos uniones de Resistencia ni Sindicatos, aquí el que no trabaja es porque no quiere; el que en Chile no hace plata,

es porque es flojo o vicioso.

Pues, aquí en Chile no hay crisis de trabajo: esas sociedades de resistencia están muy bien en Europa, donde los obreros se disputan el trabajo; pero aquí nó, no tienen razón de ser. Y así por el orden seguían desbarriendo, si uno tenía la paciencia de escucharlos.

Hoy, apenas salimos de nuestras casas, (y aún sin salir de ellas,) no oímos nada mas que lamentaciones; no hay trabajo, no hay plata, no tenemos comida, ni tenemos prendas que llevar a la agencia. ¿Qué haremos?

Vamos al trabajo los que nos consideramos dichosos porque aún hay quien nos quiera explotar, y no oímos otra cosa que lamentarse; nos han rebajado el sueldo, ya no se gana ni para comer, los artículos alimenticios no cesan de encarecer, los arriendos suben sin parar. ¡Ya no se puede vivir, ni trabajar! ¿Qué haremos?

¿Qué haremos? Pues eso, llorar y lamentarnos como torpes mujerzuelas, ya que como hombres no tenemos el valor de pensar en organizarnos, para evitar nuestros males y defender nuestros derechos.

P. LUCHI.

## Gremiales

**Obreros pintores.**— Este gremio continúa en su actividad para poner en práctica el nuevo pliego de condiciones, concernientes a los horario y aumentos de salario en la misma proporción que han subido los precios de los artículos de primera necesidad. ¡Muy bien hecho!

**A los afiliados al partido.**— Se les avisa que el local permanecerá abierto para las reuniones oficiales, los jueves y sábados desde las 8 y media de la noche.

**Meeting por el abaratamiento de los consumos.**—

Con regular concurrencia se llevó a cabo el domingo pasado en la plaza, Muñoz Gamero el comicio público organizado por la Federación Obrera para pedir a las autoridades su intervención en el sentido de que los precios de los artículos de primera necesidad sean nivelados a su justo valor, por ser hoy día excesivos creando con ello una situación anormal a la clase obrera la que por falta de trabajo, sin medios de subsistencias y empeorada por la carestía aludida, no sería extraño se viera impelida a perder toda consideración a la ley y obrara a su abritrio para saciar sus necesidades.

Las conclusiones del comicio fueron puestas al día siguiente en manos del Secretario de la Gobernación, quien despues de leerlas las llevó al Gobernador para que se impusiera de ellas.

No sabemos de donde se imaginó el Gobernador que las conclusiones envolvían una amenaza y llamando al portador de ellas las rompió en su presencia manifestando con ello un gesto de la energía a que es-

taba dispuesto a obrar.

Como el hecho es nuevo en los procedimientos gubernativos de Magallanes, la clase obrera que se siente desairada en su respetuosa y justísima solicitud, se preparaba a reivindicar su derecho para que en lo sucesivo no se repitiera el hecho bochornoso que nos ocupa, con detrimento de las libertades a que tiene derecho.

Por nuestra parte, creemos que el Sr. Gobernador há sido **influenciado o intrigado** por personas interesadas en sacar provecho de una situación de **guerra**, digamos así, en el territorio, dejando de ser un pueblo de laboriosa **paz** como ha sido hasta ahora. De otro modo no nos explicamos la obra inconsulta y arbitraria del Gobernador, agravada con la orden impartida de que **no permitirá celebrar reuniones públicas sin solicitar permiso con, no sabemos cuantas horas de anticipación.**

Hemos suprimido otros comentarios al respecto en virtud de las consideraciones que despierta el espontáneo acto de reconsideración del Sr Gobernador.

**Carreros y anexos** — Este gremio que desde su organización hasta la fecha venía preparando un plan de trabajo, y de propaganda, hoy puede decirse está en vísperas de lanzarse a la lucha.

Según se nos informa estan dispuestos a presentar a sus patronos un pliego de nuevas condiciones de trabajo que reformaría principalmente los sueldos, y a un tipo fijo de cambio. Como esto es justo y un aumento también sería equitativo en estos momentos, aplaudimos la actitud de los carreros y los alentamos a perseverar para conseguir la mayor suma de beneficios para sus asociados.

**Sociedad de Empleados de Comercio y Anexos de Magallans**

**Ultima Citación**

De orden del Presidente cito a los socios a reunión general extraordinaria para el Martes 3 de Noviembre a las 8. 30 p. m.

Objeto: varios asuntos de importancia.

Se advierte que se sesionará con el número de socios que asista por ser esta tercera citación.

**El Secretario.**

**CATECISMO**

**DE LA**

**Doctrina Socialista**

(Continuación)

P. ¿Que consecuencias se derivan del exceso de producción? —R. Esas crisis fatales que sumen en la miseria al obrero por falta de trabajo.

P. Esas paralizaciones periódicas comerciales é industriales que tanto dañan á los trabajadores, ¿a qué obedecen?—R. A que los capitalistas tratan de enriquecerse individualmente, sin importarles un mito el inmenso daño que producen.

P. Explicadlo.—R. Durante el período de actividad, cuando los precios son elevados y los mercados no están llenos de productos, desean aprovecharse los capitalistas de los altos precios, produciendo cada vez con más rapidez y abundancia.

P. ¿Cuál es el resultado de esa competencia?—R. El que se de ocupación á todos los trabajadores posibles, se hacen funcionar todas las máquinas, y los fabricantes no perdonan medio alguno á fin de producir la mayor cantidad posible de los géneros que tienen demanda en el mercado.

P. ¿Qué resulta de esto?—R. Un exceso de producción. Se ha hecho mucho más de lo que hacía falta; todos los almacenes están llenos de mercancías.

P. ¿Cuál es la consecuencia inmediata?—R. El despido de obreros, las reducciones en los jornales de los mismos, quienes en muchos casos prefieren declararse en huelga antes que aceptarlas.

P. ¿Qué aconsejan los partidarios de la teoría Malthus, al trabajador?—R. Que limite su familia, pues ellos creen que el exceso de población es la causa del mal.

(Continuará)

## Notas al vuelo

Hace algunos meses que fué asesinado en Tres Brazos el obrero Juan B. Miranda, el cual segun nos informan, tenía depositado en uno de los Bancos locales, algunos ahorros. Ahorros éstos, que su pobre viuda no puede reclamár por haberse extraviado la libreta de constancia.

En todo caso, creemos que sería un acto de justicia que la Gerencia del Banco tratara de identificar la legitimidad de esa señora como viuda del depositante, para devolverle lo que en razón le pertenece.

También se nos ha dicho que el finado había comprado un caballo y que despues de su muerte el vendedor se negó a entregarlo, alegando que, no estaba del todo pagado. Nos parece muy puesto en razón que se devuelva al menos, la cantidad que ha recibido á cuenta.

Seguiremos ocupándonos de este asunto hasta esclarecerlo, averiguando lo que haya de verdad.

Parece que los señores estancieros no han podido encontrar solución al intrincado problema de la venta de animales á precios razonables y que en la imposibilidad de vender á un precio equitativo y hacer buena ganancia, han acordado nombrar una comision de *Estudios Zoológicos*, para que investigue y estndie la estructura muscular y

carnosa de los animales; del informe que presenten se resolverá sobre si les conviene ó no, vender carne barata, pues dudan que el pueblo de Magallanes consuma este artículo.

Toja.

## Los socialistas alemanes y la guerra

En ocasión de la solemne sesión del Reichstag, durante la cual el emperador Guillermo II dió cuenta a los representantes del pueblo, allí congregados, de que Alemania veíase arrastrada a la guerra, la agencia Wolff trasmitió la noticia a todos los diarios del mundo, afirmando que en la ceremonia hallábanse presente los representantes de todos los partidos, sin excluir a los socialistas, que lanzaron ¡hurras! en honor del emperador, a quien aproximáronse para estrechar su mano.

Ahora resulta que, contradiciendo la información de la agencia Wolff, el "Berliner Tageblatt" narra esa misma ceremonia y especifica que "de los diputados del Reichstag no se hallaban todos en la sala blanca, y entre los ciento ochenta representantes, no había ningún socialista.

Termina su reseña el mismo diario, en estos términos: "después del discurso del emperador, los jefes de todos los partidos, con excepción de los socialistas demócratas, que no se hallaban representados, rodearon al soberano, estrechándole respetuosamente la mano."

Como se ve, son bien distintas las informaciones que circuló oportunamente la agencia Wolff y la que consigna el diario berlinés.

## El calmante antes de tiempo

¿Por qué sería? Varios comerciantes de esta localidad, se convirtieron en benefactores del pueblo, al sentirse los primeros síntomas de la conflagración europea, firmando para el caso una lista de precios fijos para los artículos alimenticios; dichos precios rejirían durante la presente situación, ó hasta tanto se fijara el tipo de cambio internacional. ¿Por qué sería?

Porque el pueblo al verse envuelto en la actual crisis podría revolucionarse, y era necesario poner sábanas limpias, y convertirse en *pseudos* benefactores para aplicarle un calmante.

Así lo pensaron, y así lo hicieron, los señores comerciantes. Vendieron los artículos alimenticios según compromiso, pero sólo por espacio de diez días, al cabo de éstos se negaron á vender los más necesarios, bajo pretexto de que se habían agotado.

Como tál, quedó suspendida la venta por unos días, durante los cuales, funcionaba el *gabinete*

*te negro* para estudiar la manera de deshacerse del compromiso; pero lo firmado, firmado estaba; y lo que se había dado á la publicidad, el pueblo lo recordaba; lo primero no era óbice; para lo segundo, era un nuevo y engañoso pretexto. de que habían comprado en plaza, y que el cambio..... fué lo suficiente para poner un 60 º de recargo, sobre el precio que habían fijado en la lista, sin importarles un ardite, el haber estampado su firma en letras de molde para desempeñar papel tan ridículo.

¡Oh pseudos benefactores! os atreveréis á asegurar que queríais hacer un beneficio al pueblo? si os atrebeis, teneis la palabra, pero..... Aquí una pregunta. ¿Por qué al subir los precios á los artículos alimenticios, no hicisteis lo mismo con los sueldos de vuestros trabajadores? Esta es una, de las muchas pruebas que hay, que aclara vuestras falsedad, y hoy con vuestros actos inhumanos, sembráis la ruina y la miseria.

Y tu, H. C. de Alcaldes, ¿qué hiciste ante la presente situación? nada. ¿Qué medios de vida estudiaste, para que el pueblo no se viera tan envuelto en la miseria? ninguno. ¿Porque no pones traba á estos abusos comerciales, y porque no oyes al pueblo, que impetra tu favor en demanda de pan?

¿No eres tu la llamada a velar por el bienestar del pueblo? ¿Porque no lo haces? No se necesita estar muy avisado para comprenderlo. Lo preví hace rato. La espina dorsal de los miembros que forman dicha comisión continúa siendo de junco.... El criticismo aumenta, lejos de aminorar su inmunda influencia, la sonrisa de los serviles es una máscara de roña espiritual.....

Cantaclaro.

Jóvenes: Quienes no luchan contra la clase patronal, ó, lo que es lo mismo, por la desaparición del régimen del salario, son consciente ó inconscientemente enemigos de la clase trabajadora.

## El campesino y el patron

Una isla perdida en el vasto océano era poblada solamente por dos habitantes: un señor que de ella se decía propietario y un campesino que trabajaba afanosamente la tierra.

—¡Soy yo quien te mantengo! le decía con gran orgullo el señor al campesino.

El campesino, que era bastante corto de entendimiento y que trabajaba como un búfalo desde la mañana á la noche y comía una especie de polenta y cebollas para cultivar las legumbres, las vides y los frutos, y proporcionar buenos pollos y carne al señor respondía con reconocimiento, quitándose el sombrero y limpiándose el sudor.

—¡Tiene Ud. razón señor

patrón! ¿Cómo me las arreglaría yo para vivir si no fuera por usted?

Pero un día sucedió que el patrón murió ¿y que pasó?

El campesino quedó en el islote, y no sin sorpresa comprendió que podía comer y beber el pan, la carne y el vino que antes daba a su patrón. Trabajaba menos y comía mejor.

Entonces comprendió que era él quien con el fruto de su sudor había mantenido y engordado a su señor, y dándose una palmada en la frente exclamó:

¡Qué bestia he sido!

¡No más especulación, no más robos, no más tráficos abominables, no más esos crímenes que la codicia inventa: las jóvenes casadas por causa de su dote: los padres ancianos, estrangulados por causa de su herencia: los transeuntes, asesinados por causa de su bolsa!

## Nuestra Táctica

### Dos palabras mas:

En números anteriores hemos hablado sobre este tema, hoy volvemos á hablar y hablaremos siempre que tengamos oportunidad para ello.

El mayor defecto de la mayoría de nuestros compañeros es no ver sinó un solo lado de las cosas, y esto con mucho entusiasmo, olvidándose de las otras partes que componen el conjunto de las cosas aspiradas.

Y de ahí el desentendimiento, las diverjencias provocadas: jeneralmente por estos mismos que se creen con derecho a todo por el simple hecho de ser afiliados al Partido.

Compañeros escuchad: ante todo desistamos de planes establecidos *a priori* so pretexto de guiarnos en nuestras campañas de luchas, porque este proceder a mas de ser anticientífico *desmentiría* nuestro positivismo. Sebemos que a cada momento se nos ponen nuevos obstáculos en nuestras empresas y que a cada paso que damos adelante descubrimos particularidades íntimas ignoradas hasta entonces que instruyen, modifican y perfeccionan respectivamente nuestros proyectos. Por esto es compañeros, que nuestra táctica se cambia a diario, según los acontecimientos, porque justamente allí está la vitalidad y la eterna juventud de un partido.

Así con esto hemos dicho cuanto respecta a la táctica, debe ser mudable, sin que por ello atañe en lo mínimo la intangibilidad de los principios que caracteriza nuestro partido: "sensibilidad en los medios que nos advierten adonde concluye una tolerable y útil transijencia y donde principia la abdicación de la propia existencia del partido: sensibilidad de las proporciones alcanzadas, que nos ayuden a conocer inmediatamente, exactamente las relaciones entre el fin que queremos conquistar

y el medio o los medios que para eso necesitamos emplear; que nos indica si y cuando vale la pena de adoptar un cierto medio -que aporte un sacrificio de un lado- para óbtener un cierto fin- que aporte un beneficio de otro; y si el beneficio compensa al sacrificio; todas éstas y mil otras cosas delicadas, complicadas, difíciles forman el arte de la política que a su vez requiere mucha y mucha táctica.

Con esto bastaría para dejar satisfechos a esos que por falta de alcance de un lado y demasiado entusiasmo de otro, no ven lo difícil que hay que escalar para conquistar un mejoramiento por nimio que este sea en un país donde las masas son inconscientes y pululan desorganizadas, abandonadas por los gobernantes al capricho de la soldadesca.

La faz del mundo no se cambia con un plumazo insidioso y mal intencionado, gratuitamente escrito como muchos ilusos se creen, sino trabajando tesoneramente en organizar e instruir a los trabajadores.

## Cinema Lilley

El salón más popular de Punta Arenas preferido del Público

¡¡Siempre novedades!!

## Soc. Cooperativa Obrera de Consumos "LA NECESARIA"

Acaba de recibir Aceite extra fina Afrecho, Afrechillo, Harinilla, Pasto de 2.º corte, Harina Coronel. Tiene en venta toda clase de Artículos de consumo. Precios convenientes.

Esquina H. O. "Higgins" y Progreso N.º 1000

## Avisos

### Cine Imperial Ex-Edison

Exhibición de las mejores novedades cinematográficas

## Juan Honeisen

Almacen de mercaderias en jeneral por mayor y menor

## Heliodoro Gonzales y Cia

La ciudad de Pekín  
La casa que vende mas barro confeciones para SEÑORAS

**Cigarrillos  
SOCIALISTAS  
VICTORIA**

y N.º 13

*Son los mejores  
En venta  
en todas partes*  
JOAQUIN Figueredo Y Cia

**Sastreria Paris**  
—DE—

**Juan Pourrat**  
*Calle Magallanes, entre  
Avenida Colon y Rio  
de las Minas*

Cooperativa la  
Balanza  
—o—

Frutos del pais en general  
Obreros visitad nuestra casa

**Heliodoro Gonzalez Cia**

La Ciudad de Pekín

La casa que vende mas ba-  
rato. Confecciones para  
=SEÑORAS=

**Baratillo  
Centenario**  
—DE—

**Dougnac y Cia**  
—o—

Llegaron grandes novedades  
de articulos de verano para  
hombres.

Cooperativa la  
Necesaria  
—o—

Viveres surtidos de todas  
clases  
PRECIOS REDUCIDOS

**Fábrica de Fideos**

(A VAPOR)

**de Calcutta y Fariña**

Ofrece los mejores fideos e-  
laborados con materia prima es-  
tranjera, y por los procedimien-  
tos mecánicos más modernos.

—Ventas por mayor  
Exclusivamente.—  
Calle Boliviana 803.  
Teléfono 133.

**Leopoldo Feller  
Talabarteria**

Accesorios para carros  
y coches de todas  
clases

Especialidad en artículos  
de arneses, y maletas  
para viajeros.  
—CALLE ATACAMA—

**Taller de Relojeria**

Y

**Joyería**

DE

**Gustavo Bæriswyl**

Calle Roca 940 frente á Matetich  
—Punta Arenas, Magallanes—  
Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas  
—RELOJES DE PRECISION—  
—Se dora y platea metales—  
**Taller para composturas de joyas y relojes**  
Trabajo Garantido —o— —o— Precio Reducido

**Carnicería Magallanes**

—DE—

**Muñoz y Cia**

*Calle Aconcagua entre Errázuriz y  
---Balmaceda---*

**Atiende con esmero y prontitud**

**Pinturería "El Arco Iris"**

DE

**Alberto Margas**

*Gran liquidación de papeles de empapelar  
Nuevo surtido recién llegado  
Fábrica de marcos de todas clases,*

**Taller de Hojalatería**

—DE—

**PEDRO HIDALGO**

CALLE ACONCAGUA ENTRE ERRAZURIZ Y ARAUCO

*Me encargo de todo trabajo concerniente  
al ramo*

Instalaciones de cañerías de agua potable  
y desagües y toda clase de composturas.

**Golejio Eusebio Lillo**

Avenida Colon N.º 580 entre Chiloé y Talca.

*Este establecimiento de instrucción parti-  
cular, fundado en 1903, cuenta con am-  
plias salas de estudio perfectamente cla-  
ras y bien ventiladas y con espléndido  
servicio higiénico.*

*Se reciben niños de ambos sexos inter-  
nos, medios pupilos y externos.*

Honorarios módicos.

LA DIRECCION

Peluquería y Sombrería  
—DE—

**Lacaze & Gonzalez**

*Avisamos a nuestra clientela y público  
en jeneral que hemos recibido un gran  
surtido de chambegos y sombreros de  
todas clases, los que ofrecemos a precio  
sin competencia*  
Calle Roca.

**E. Maynard**

Sucesor de R. Maynard

Rejas mortuorias, talleres de Fundición y Mecánica  
Avenida de la Pampa 158, Teléfono 781, Casilla 207.  
Calle Atacama 869, a Casilla de Correo 207.  
Soldaduras autógenas Se pega toda clase de metal roto,  
ferro batido, fundido, bronce, aluminio, cobre, etc. quedando  
como nuevo  
Unica casa que cuenta con aparatos para estos trabajos.

Fábrica de Timbres de goma  
—DE—

**Pedro A. Gonzalez Rojas**  
Calle Boliviana N.º 643

*Ordenes en la Peluquería  
de Lacaze y Gonzalez, calle Roca.*